

WAVLI Executive Meeting
Monday, October 25, 2005 at Douglas College Room 1811
Arrival: 6 – 6:30; Meeting: Promptly- 6:30 to 8:00
MINUTES

1. Call to Order : Suzie - 6:30

Present: Suzie Giroux, Sara MacFayden, Karen White, Pamela Hooff, Jessica Siegers, Robyn Albert, Brenda Pitcairn, Geoff Chaisson, Brianne Braun, Allison Sands, Lisz Keallen

Regrets: Denise Zaplotynsky, Jen Yim, Francois Pepin

Student Representative: Darcie Kerr

Guests: John Markin

2. Approval of Agenda

Moved: Geoff Chaisson

Seconded: Sara MacFayden

3. Accept Minutes from September 12, 2005 Executive Meeting as ammended

moved: Lisz Keallan

seconded: Karen White

5. Executive Reports: 6:40 to 7:00

5.1 President - Suzie

Activities to Date

- attended meeting with PSAC (ISP) and Vice President
- attended and presided over General Meeting October 15, 2005
- attended part of the AVLIC MCC meeting on October 15, 2005
- met with Forrest Smith to discuss the vision of a Deaf Community Centre
- liaised with various WAVLI committees
- corresponded with various WAVLI Executive members on a variety of issues
- responded to WAVLI emails when appropriate and forwarded WAVLI emails to appropriate individuals
- picked up, sorted, and forwarded WAVLI postal mail
- fielded questions from membership and consumers
- submitted report to The Ripple

Ongoing Activities

- nothing to report at this time

For Discussion:

-Deaf Community Centre Vision - appointed (by GVAD) Forrest Smith to spearhead project, separate from GVAD, in pre-planning stages. Goal - Deaf Community raises (500,00 dollars) partnering with WIDHH build building rent office space, etc. meeting rooms, Deaf organizations all under one roof. Starting in January 2006, timeline - 3yrs. Donations = votes in the control of the building.

-WAVLI correspondence cc'd to President.....re:email correspondence. No promising anything from WAVLI.

What could PSAC do to help WAVLI with pro-d and workshops, waiting for direction from WAVLI.....Advisory board disbanding,would meet with WAVLI annually -- with Pres and VP.

5.2 Past President – Sara

nothing to report

5.3 Vice President – Robyn

Activities to Date:

- attended meeting with PCAS (ISP) and WAVLI president
- represented WAVLI at the BCSDAA Gala and volunteer interpreted
- attended GM Oct 15
- liaised with various committees as required
- corresponded with Suzie regarding community and committee concerns
- attended Counsel of Service Providers meeting

Ongoing Activities:

- liaise with committees as required
- assist President as required
- meet with Sara to discuss plans for the Policies and Procedures Manual

For Discussion:

- Re: JHS GALA. No questions.

CSP meeting -- all day meeting. Who provides services to Deaf/Deaf-Blind people. New push for bylaws (due o recent events in Richmond hotel) to make "accessibility" the norm for the LM. By 2010, a fully accessible hotel will be ready, employees will learn skills here that will transfer elsewhere. WIDHH, VOC, WAVLI, CSP curious to membership numbers.

Offshoot from CSP meeting Leona Vlug re: speech reading class for Oral interpreting hours.....instructor does not want a lot of interpreters in the class so this is offered on a space available basis.

5.4 Treasurer – Karen

After GM -- changed #s and then added the Y-T-D column. (last typed column)

First time in five years that WAVLI might not have enough money to meet requirements.

WAVLI members have agreed to 2700 dollars (in two motions) for "the developing world" -- an "extra" \$500 from AVLIC is being funneled through WAVLI to go towards those efforts as well..

5.5 Secretary – Jessica

Nothing to report.

GM minutes sent to Suzie; Suzie will send to Board after proofreading them. Available to any member that asks.

5.6 Member-at-Large – Jen (regrets)

Activities to Date

- Organized room booking for October GM and MCC focus group
- correspondence with Sara M. regarding MCC focus group
- booked interpreters for October meeting

Ongoing Activities

- Nothing to report at the moment

For Discussion

- Should feedback for interpreters (from the GM) be given to the Member at Large..to be passed on to the interpreters?
----- Ideally the feedback should get to the interpreters, with diplomacy. But also the one doing the hiring should take that feedback into consideration when booking for the next GM. WAVLI still requires interpreters at the GM still valid as not all attendees fluent in ASL. All feedback to be passed to M-A-L and they will pass on to the interpreters who worked the meetings..

6. Committee Reports: 7:00 to 7:20

6.1 Professional Standards – Lizz

Activities to Date

Activities to Date:

- Met as a committee September 22nd
- Email/f2f discussions & preparations on motions and rationale viz. Lower Mainland Survey (L.M.); Deaf Community Education Initiative; Legal Defence Fund
- Prepared recommendations for the Executive re facilitator, locale, attendees, interpreters, focus for L.M. Survey
- Prepared L.M. Survey results in a format for distribution electronically and for discussion as necessary at WAVLI Fall GM
- Finalized recruitment and responsibilities of the PSC re core member focus and working cttee
- Sent electronic invitation to WAVLI members in BC to participate in supporting province-wide the PSC mandate
- Attended (appointed one (1) PSC representative) DAO meeting, October 12th
- Continued discussions at committee level around whether to re-invigorate WAVLI chat room
- Attended (appointed two (2) PSC representatives) October 22nd workshop: *Negotiating the Special Education Maze*
- Corresponded and thanked Linda Moore (CUPE Special Education Task Cttee. representative) for her presentation; asked if this cttee is aware of current number of ITPs currently designated as SEAs; asked clarification re rationale to require ITPs be credentialed as SEAs (following Exec. Board discussion)
- Wrote letter to the BC Minister of Education, Honourable Shirley Bond (signed by WAVLI President), regarding the ministry's proposed revisions and our recommendations on a specific ministry document
- Email discussions with cttee on draft advertisement/call-out for one (1) Deaf and one (1) hearing WAVLI member to develop and present materials directed at a maximum of three (3) Deaf organizations/groups
- Corresponded and referred Deaf community member to Legal PSC cttee person re issue of interpreting services, Vancouver Provincial Courts

Ongoing Activities:

- Set up a meeting with Laurie Mc Meekin, the new Attorney General Vancouver Interpreter Coordinator, replacing John Kula, to introduce WAVLI PSC Legal issues cttee representative
- Communicate with Forum facilitator to prepare and organize all manner of logistics
- *Recommend to Executive Board presenters/developers and groups for the Deaf Education Initiative*

For Discussion:

- Letter of Support CAD & CCSD re Relay service in Canada, should WAVLI send one?
Rationale to be included: proximity to training, number of interpreters, etc.
Sending an unsolicited letter is fine, describing the strength of the Chapter here in BC, but worded carefully so that WAVLI is not seen as to be setting up a relay service itself...etc. just a "head's up" as to the pool of interpreters here in BC.....**Action for PSC: draft a letter**
This could be an option to the "amount of work" issues.
Perhaps and letter is a good introduction of "the WEST"current rumours say Edmonton is the likely spot for a Relay Service to be set up.

- Deaf Education Initiative – target groups
- will be working on that – Target groups to be decided in concert with Barb Mykle Hotzon.

ACTION - for all board members: come up with thoughts on groups for November's meeting -- which groups would be prime targets for the directive....."etiquette for working with interpreters" ideas to be sent to the PSC prior to the meeting

-L.M. Survey/Facilitated Forum - date, location, etc.

- WAVLI Website – update electronic presence
- K-12 representative – recommendation
Barb and Miriam. Question - who would WAVLI approach current K-12 interpreters who KNOW the issues as a liaison person to be able to tell the PSC what are new issues (Jen Smith-Dickson [elem]/Ellen Storey[high school])
- Fall GM motion 4-10-05: "I move that WAVLI set aside \$600 to send WAVLI representative to one or more smaller communities to liaise with K-12 interpreters working alone in various schools." – will email Suzie later to further discuss.

PSC task

"Lower Mainland Survey" is the title of the survey - response outside of the LM were "disqualifies" as the concern is coming from the LM. 4 respondents outside of the LM have similar concerns.....was th goal to be anonymous? No. Concern was that some people may feel "exposed" by the summary of the survey. The feeling by the PSC was that it would be anonymous enough.

Deloris and Cyndy are taking care of issues that arise in the Legal Sector in BC, such as changes to representatives, etc.

Facilitated meetings stemming form the LM Survey – Deb Russell to be facilitator -- looking at Jan 21, 2006 all day (half day is too rushed) as the date of the facilitated meeting with interpreters in the LM re Survey. Title of the Forum "*Working Conditions and Interpreting Issues: a day of dialogue.*" Date/place confirmation will be sent at later date. Will be open to ALL WAVLI members. Open to student reps. Presented in English.
Costs to WAVLI: \$300 for flights. Accommodations \$ 0. Facilitation fee \$400. Interpretation fees: \$700.

Location other than Douglas or VCC?? MetroTown shopping mall meeting room by Old Navy above Chapters.....is a free community meeting room. Other options should be sent to Lizz at the soonest possible date.

Invited Guest: John Markin re: WAVLI Web Site 7:30 to 7:40

Liz: question: Could the website be updated to present more of a professional appearance and to expand our audience....re..."selling ourselves" so much we could do to improve our "image" ie: a "what do interpreters do" page...more of a sense of what WAVLI is... we are not a service provider....."promote WAVLI" and give a more current professional face to the website.

John: long time member/lurker. In Vancouver for 6 yrs.

- Adding on to the website -- making it "Deaf Friendly"/signing technology...using "Flash".
- potentially using flash for streaming video.....which is stored on the server so is not using too much website space. Would give a Deaf Friendly feel to the website.. Many Deaf people do not know WAVLI and what is going on.
- Self-Refreshing "welcome banner" showcased at top of page to change each time the page refreshes it self.
- John would commit to working on the webpage in his free time. If the board wants to appoint a committee of people to work under him, that would be acceptable as well -- so long as there was a good "workflow" to the team. Anyone on a "web committee" could access the webpage to add information to the website that would not influence the design

**ACTION for Suzie: does the WAVLI server support FLASH? find out and let Lizz know.
How much space is available?**

Adding the membership list to the website can be done in a secure manner. Could add a members only page.....

Differing levels of access for making changes is do-able.

could sustain an online survey -- but the cost would rise as well.

Most costs will be sustained around the ISP (service provider).

To be reviewed in November as a motion

John is willing to work with a handpicked committee to produce new website. Maintenance can be done by "anyone".

6.2 Professional Development – Brenda P.

Activity to date:

- Sent proxy for GM
- Attended two committee meetings
- Referred Dana from Sooke to Kristi and Deloris RE: Oral interpreting workshop
- Corresponded with Ava about Deaf Interpreter workshop for November
- Contacted others about Deaf Interpreting workshop
- Kirsten compiled summary of books and videotapes related to oral interpreting

- Corresponded with various people regarding CAEDHH-BC Conference (canceled)
- Contacted previous chair with questions about processes/workshops etc...

Ongoing Activities:

- Surveying the membership for workshop themes
- Will meet with PCAS about setting up oral information library also ask if they have funding for materials

For Discussion:

- Signing off on oral interpreting hours/credits by Pro-d chair or Post-sec chair for members met as a committee to discuss credits for 60 hours after the 30 hours with PCAS? After 90 hours who signs off? Pro-D chairs or Post-Sec chair to sign off for that. Done on a Self negotiated basis, so why is there a need for signing off on hours??? the 90 hours needs to be confirmed by someone and then reported to PCAS for confirmation. Should be a responsibility for PCAS. WAVLI does not need to be a go-between. PCAS needs to be responsible for the "training" received. Will be brought to PCAS by the Pro-D committee.
- DI Workshop: is Pro-D involved? the need for the DI workshop was noted by WAVLI last year - promised for the Fall. Ava is ready with a plan for the workshop - but the plan has changed - not alot of feedback on that while Ava is in Africa. \$\$? Possibility of postponement...or gifting the workshop to WBP. Pro-D feels that it should be a WAVLI initiative open to ALL interpreters working with DI. Jaimee Nystrom had a "open forum discussion" suggestion, etc. Still looking for ideas. Should be scheduled for Nov 26th but possible postponement.

6.3 Fundraising – Pamela

Activities to Date: finalizing for the Auction -- ticket sales are going well.

Email from a person who would like WAVLI to co-host volleyball tournament in the Spring - but we have the Scrapathon and a pubnight in Feb. The tourney is in Feb and wants our support t in reffing, food, tickets etc. Decision: WAVLI will NOT co-host

Might be asked to co-host the cornparty - next year. The other co-hosts are the committee for a Deaf Womens Conference planned for 2007, Vancouver..

PubNight in Feb while the AVLIC board is here -- WHILE the AVLIC board is here WAVLI will host a pub night and send profits to the DeafArts and Cultural Centre Toronto.

6.4 Membership –Denise (regrets)

Activities to date:

- attended WAVLI GM October 15, 2005
- attended AVLIC MCC focus group October 15, 2005
- processed memberships
- mailed out membership forms
- answered membership questions
- Corresponded with WAVLI executive members regarding membership concerns, questions as well as other issues.

Ongoing Activities:

- processing memberships

- sending out membership forms when requested
- answering emails

For Discussion:

- can we make it a usual practice to include the current numbers in each monthly report. YES

6.5 Newsletter – Brianne/Rebecca

Activities to Date

- attended WAVLI GM on October 15
- Received submissions for the upcoming issue
- Edited all the Ripple submissions

Ongoing Activities

- preparing the upcoming issue

For Discussion

- The Ripple's current ad policy
- 1-Who do we charge?
- 2-How do we collect payment?
- 3-Should we accept leaflet advertising?

Businesses:

- Full Page \$70
- Half Page \$55
- Business Card \$40

WAVLI members and BC Deaf and hard of hearing community members can publish one free advertisement for their small business in the Ripple on a space permitting basis (Passed April 2004)

Dave Still has requested a Full page add or a leaflet in the Ripple- paid. - fine. \$70 for the leaflet.

Why was the conference ad a board issue? No prior knowledge of agreement with AVLIC for free full page ad. Should be looked at for Policy and Procedures.....re: free advertising for AVLIC Conferences.

6.6 Care Committee – Patricia

committee disbanded – no report.

6.7 Directory Committee – Francois (regrets)

working on insert of updates for the Ripple.

6.8 Post-Secondary Interpreters Committee – Allison Sands

nothing to report

6.9 Douglas College ITP Student Rep – Darcie (in lieu of Nadya)

New Website for Douglas College Fundraising.
Pub night on Nov 3, 2005
Nadya is available for any little "extras" that need doing.

Most 2nd Year Fundraising events are being held on Thursdays because that is when buildings are available, also a good day for students to stay up late.....

7. Old Business 7:45 to 8:15

7.1 Auction Update- Brenda C/Pamela- covered under Fundraising Report.

7.2 Review Motions from October 15 General Meeting- postponed discussion to the Nov mtg.

8. New Business:

8.1 Motion: re: representative to AVLIC Conference – Robyn- postponed until Nov mtg.

9. Announcements

9.1 Upcoming community events – WAVLI Auction - November 19 - Croation Cultural Centre
Douglas Students Pub Night - November 3 - Paddle

9.2 ***Next Exec Meeting – November 24, 2005 at Douglas College, Room 1811, Arrive 6 to 6:30***

10. Adjournment 8:17pm: Robyn Albert.